CORRIGIENDO.ES · PACK LOMLOE COMPLETO

Latin 1 · 1.º Bachillerato · Castilla y León

Cuadernillo de trabajo del profesorado: currículo oficial, secuenciación trimestral, situaciones de aprendizaje, rúbricas competenciales, DUA y comparativa autonómica frente al BOE.

Normativa DECRETO 40/2022, de 29 de septiembre

Generado 27/05/2026 22:34

5	24	58
Competencias	Criterios	Saberes

> Primer curso post-obligatorio. El alumnado entra con motivación y nivel muy variables tras 4.º ESO. Los criterios LOMLOE exigen ya razonamiento de nivel medio-alto y autonomía en el aprendizaje.

Índice

1. Resumen normativo
2. Competencias específicas (explicadas)
3. Criterios de evaluación (con evidencia)
4. Saberes básicos (con actividad de aula)
5. Rúbricas IA por competencia (niveles 1-4)

· Sugerencias DUA por CE

· Cómo programar paso a paso

1. Resumen normativo

Materia	Latin 1
Curso	1.º Bachillerato
Comunidad Autónoma	Castilla y León
Decreto autonómico	DECRETO 40/2022, de 29 de septiembre
Particularidad	Castilla y León incorpora el patrimonio histórico-artístico castellano-leonés en Geografía e Historia.

2. Competencias específicas

Latín I

CE.1 · 1.1 Realizar un análisis y comentario del contenido y estructura de textos clásicos originales en latín o traducidos a t…

TEXTO OFICIAL

1.1 Realizar un análisis y comentario del contenido y estructura de textos clásicos originales en latín o traducidos a través de una lectura comprensiva. (CCL1, CCL2, CP2, STEM1, STEM2, CPSAA1.1, CPSSA5) 1.2 Realizar la lectura directa de textos latinos sencillos identificando y asimilando los aspectos fonológicos, morfosintácticos y léxicos más importantes de la lengua latina y detectando diferencias y semejanzas con el castellano y con otras lenguas estudiadas por el alumnado. (CCL1, CCL2, CP2, STEM1, STEM2, CPSAA1.1) 1.3 Realizar traducciones del latín al castellano de dificultad adecuada y progresiva de textos o fragmentos, originales o convenientemente adaptados o anotados, con coherencia, corrección ortográfica, de puntuación y expresiva, y seleccionando los equivalentes más convenientes en castellano. (CCL1, CCL2, CP2, STEM1, STEM2, CPSAA1.1, CPSSA5) 1.4 Utilizar la retroversión valorándola como herramienta clave para la fijación de las estructuras lingüísticas elementales. (CP2, STEM1, CPSAA1.1) 1.5 Seleccionar con progresiva autonomía y seguridad en la traducción de textos de dificultad creciente el significado más adecuado de palabras polisémicas, justificar la elección de acuerdo con la información cotextual o contextual, utilizando apropiadamente las herramientas de apoyo a la traducción en distintos soportes, tales como listas de vocabulario, glosarios, diccionarios, mapas o atlas, correctores ortográficos, gramáticas y libros de estilo. (CCL1, CCL2, CP2, STEM1, STEM2, CPSAA1.1) 1.6 Revisar, corregir y mejorar de forma autónoma las traducciones propias y las de los compañeros, y realizar propuestas razonables de mejora, argumentando los cambios sugeridos y empleando para ello terminología especializada a partir de la reflexión lingüística. (CCL1, CCL2, STEM1, CPSAA1.1) 1.7 Realizar un proceso de autoevaluación y coevaluación de los progresos y dificultades encontrados en el estudio de la lengua latina, mediante actividades de planificación del propio aprendizaje, recogidas en el Portfolio Europeo de las Lenguas (PEL) o en un diario de aprendizaje, para superar esas dificultades y consolidar su aprendizaje.

RESUMEN CLARO

El alumnado traduce textos latinos, justifica sus decisiones y compara lenguas para leer e interpretar con sentido.

QUÉ HACE EL ALUMNADO

El alumnado analiza textos latinos, justifica su traducción mediante la comparación con lenguas conocidas y explica las decisiones para lograr una interpretación razonada.

NO ES

No es memorizar declinaciones sin traducir, ni traducir sin justificar, ni leer sin comprender el mensaje.

EJEMPLO DE ACTIVIDAD

El alumnado traduce un texto latino sobre la vida cotidiana y justifica el uso del caso dativo en un fragmento.

interpretar

CE.2 · 2.1 Identificar y conocer vocabulario transparente y de uso habitual de la lengua latina, organizando glosarios y listas…

TEXTO OFICIAL

2.1 Identificar y conocer vocabulario transparente y de uso habitual de la lengua latina, organizando glosarios y listas de vocabulario. (CP2, CD1, CPSAA1.1) 2.2 Conocer los lexemas más frecuentes y productivos de la lengua latina y sus principales sufijos y prefijos como fundamento de los procesos de derivación y composición en el castellano y otras lenguas utilizadas por el alumnado, e identificar los principales latinismos y expresiones latinas empleados en la lengua del alumno mediante su identificación en textos. (CCL1, CP2, CP3, STEM1, CD1, CPSAA1.1) 2.3 Deducir el significado etimológico de términos patrimoniales y cultismos del vocabulario habitual, e inferir el significado de términos de nueva aparición o procedentes de léxico especializado aplicando, de manera guiada, estrategias de reconocimiento de étimos y formantes latinos atendiendo a los cambios fonéticos, morfológicos o semánticos que hayan tenido lugar, y usando de manera adecuada las reglas de evolución fonética. (CCL1, CP2, CP3, STEM1, CD1, CPSAA1.1, CPSAA5) 2.4 Reconocer y explicar, de manera guiada, la influencia del latín en la conformación de las lenguas modernas, identificando, analizando y comparando en estas los elementos lingüísticos comunes de origen latino, a partir de los conocimientos de las lenguas y lenguajes que utiliza el alumnado. (CCL1, CP2, CP3) 2.5 Respetar y valorar de forma positiva, la diversidad lingüística y dialectal, a través de criterios dados, considerándola como parte fundamental de la riqueza y patrimonio culturales.

RESUMEN CLARO

El alumnado identifica partes latinas de las palabras y explica su evolución para deducir significados.

QUÉ HACE EL ALUMNADO

El alumnado analiza formantes latinos en palabras propias y de otras lenguas, compara cambios lingüísticos y justifica etimologías.

NO ES

No es traducir vocabulario latino ni memorizar etimologías sin comprender la relación entre lenguas.

EJEMPLO DE ACTIVIDAD

Comparar 'cátedra' (español), 'cathedral' (inglés) y explicar el formante latino 'cathedra'.

analizar

CE.3 · 3.1 Leer, comprender, interpretar y comentar de forma guiada textos y fragmentos de la literatura latina de géneros y te…

TEXTO OFICIAL

3.1 Leer, comprender, interpretar y comentar de forma guiada textos y fragmentos de la literatura latina de géneros y temática diversos y de complejidad creciente, aplicando estrategias de análisis y reflexión que impliquen movilizar la propia experiencia, la comprensión del mundo y de la condición humana, y desarrollar la capacidad crítica, la sensibilidad estética y el hábito lector. (CCL1, CCL4, CP1, CC3, CCEC1) 3.2 Detectar, analizar y explicar en obras o fragmentos de la literatura latina antigua las principales características formales de los géneros, sus temas y tópicos, y los valores éticos y estéticos que transmiten, comparándolos con obras o fragmentos literarios de épocas posteriores desde un enfoque intertextual guiado. (CCL1, CCL4, CC3, CCEC1, CCEC2) 3.3 Identificar términos latinos que aporten información fundamental para el estudio y comprensión de la civilización latina, en los que se combinan conocimientos léxicos y culturales, tales como imperium, natura, civis o paterfamilias, asimilando su significado y apreciando su relevancia. (CCL1, CCL4, CC3) 3.4 Crear, de manera individual o colectiva, textos originales con intención literaria y conciencia de estilo, utilizando distintos soportes y con ayuda de otros lenguajes artísticos y audiovisuales, inspirados en la lectura de obras o fragmentos significativos de la civilización y cultura romanas antiguas o que se refieran a ellas.

RESUMEN CLARO

El alumnado analiza textos latinos auténticos para conectar su argumento y estilo con el contexto y su huella en la literatura europea.

QUÉ HACE EL ALUMNADO

El alumnado lee y comenta fragmentos latinos identificando su contexto y explicando cómo han influido en obras europeas posteriores.

NO ES

No es traducir sin más ni memorizar autores; es interpretar el texto como producto de su época y semilla literaria.

EJEMPLO DE ACTIVIDAD

Comparar un epigrama de Marcial con un poema de Quevedo para rastrear la influencia en la poesía satírica.

interpretar

CE.4 · 4.1 Conocer, analizar y explicar, a partir de criterios dados, los hechos y procesos históricos y políticos del mundo ro…

TEXTO OFICIAL

4.1 Conocer, analizar y explicar, a partir de criterios dados, los hechos y procesos históricos y políticos del mundo romano encuadrándolos en su período correspondiente, así como las principales líneas de pensamiento, instituciones, modos de vida y costumbres más característicos de la sociedad romana, comparándolas con las actuales. (CCL3, CD1, CD2, CC1, CC2, CC3, CCEC1) 4.2 Conocer los aspectos más relevantes de la religión y mitología romana identificando a los dioses y héroes más relevantes a través de sus mitos y reconociendo y valorando su pervivencia en nuestra literatura y cultura. (CCL3, CD1, CD2, CC1, CC2, CC3, CCEC1) 4.3 Comparar, explicar y valorar de forma crítica semejanzas y diferencias entre el mundo latino antiguo y el actual, resaltando los cambios más destacados y diferenciadores con respecto a la sociedad actual derivados de la evolución de las sociedades y los derechos humanos, y favoreciendo el desarrollo de una cultura compartida y una ciudadanía comprometida con la memoria colectiva y los valores democráticos. (CCL3, CD1, CD2, CC1, CC2, CC3, CCEC1) 4.4 Reflexionar acerca de la importancia de los diferentes aspectos del legado romano en nuestra sociedad, de su evolución y asimilación, y debatir sobre ellos, cuestionándolos si fuera preciso, utilizando estrategias retóricas y oratorias de manera guiada, mediando entre posturas cuando sea necesario, seleccionando y contrastando información y experiencias veraces y mostrando interés, respeto y empatía por otras opiniones y argumentaciones. (CCL3, CP3, CPSAA3.1, CC1, CC2, CC3) 4.5 Elaborar trabajos de investigación en diferentes soportes sobre aspectos del legado de la civilización latina en el ámbito personal, religioso y sociopolítico haciendo uso de diferentes fuentes, analizando su fiabilidad y pertinencia y respetando los principios de rigor y propiedad intelectual.

RESUMEN CLARO

El alumnado analiza la sociedad romana y la compara críticamente con la actual para valorar su legado democrático.

QUÉ HACE EL ALUMNADO

El alumnado examina aspectos personales, religiosos y políticos de Roma, los contrasta con el presente y explica su influencia en la ciudadanía actual.

NO ES

No es memorizar datos sobre Roma. No es enumerar emperadores o dioses sin relación con el presente. Es comparar y valorar críticamente.

EJEMPLO DE ACTIVIDAD

El alumnado elabora un cuadro comparativo sobre el concepto de ciudadanía en Roma y hoy, y discute en grupo su evolución.

analizar

CE.5 · 5.1 Describir las características fundamentales del arte romano, explicando su funcionalidad y señalando su presencia en…

TEXTO OFICIAL

5.1 Describir las características fundamentales del arte romano, explicando su funcionalidad y señalando su presencia en las manifestaciones artísticas actuales, relacionándolas con sus modelos clásicos. (CCL3, CD1, CE1, CEC1, CCEC2) 5.2 Planificar y llevar a cabo investigaciones guiadas sobre el patrimonio arqueológico, artístico y cultural heredado de la civilización latina, identificando y localizando los monumentos clásicos más importantes en Castilla y León, en el resto de España y en Europa, manifestando corrección, empatía, respeto e interés por los procesos de preservación y por aquellas actitudes cívicas que aseguran su sostenibilidad, y presentar los resultados a través de diferentes soportes. (CCL3, CD1, CD2, CC1, CC4, CE1, CCEC1, CCEC2) 5.3 Planificar y llevar a cabo, tareas de exploración de las huellas de la romanización y del legado romano en el entorno próximo del alumnado, a partir de criterios dados, en que se apliquen los conocimientos adquiridos, se reflexione sobre su relevancia y donde se muestren ejemplos de la pervivencia de la Antigüedad Clásica en su vida cotidiana, presentando los resultados a través de diferentes soportes.

RESUMEN CLARO

El alumnado valora el legado romano y lo conecta con creaciones actuales para entender su influencia.

QUÉ HACE EL ALUMNADO

El alumnado analiza restos arqueológicos, obras de arte y textos latinos, los relaciona con el presente y explica su importancia cultural.

NO ES

No es memorizar fechas o ruinas. No es traducir sin más. Es interpretar y vincular el legado latino con el mundo actual.

EJEMPLO DE ACTIVIDAD

El alumnado elige un mosaico romano y elabora una infografía que muestre su influencia en un diseño publicitario moderno.

valorar

3. Criterios de evaluación

Latín I

Código	CE	Criterio + evidencia y contexto	Instrumento
1.1	CE.1	**Realizar un análisis y comentario del contenido y estructura de textos clásicos originales en latín o traducidos a través de una lectura comprensiva. (CCL1, CCL2, CP2, STEM1, STEM2, CPSAA1.1, CPSSA5)** Traduce textos latinos con corrección y justifica la traducción identificando elementos lingüísticos. *Evidencia:* El alumnado entrega una traducción escrita de un texto latino, acompañada del análisis gramatical correspondiente. *Contexto:* Traducción individual de un texto adaptado en examen, con espacio para justificación. *Evitar:* Traducen literalmente sin analizar morfología ni concordancia, perdiendo puntos en justificación.	**Examen escrito** Verbo: **traducir**
1.2	CE.1	**Realizar la lectura directa de textos latinos sencillos identificando y asimilando los aspectos fonológicos, morfosintácticos y léxicos más importantes de la lengua latina y detectando diferencias y semejanzas con el castellano y con otras lenguas estudiadas por el alumnado. (CCL1, CCL2, CP2, STEM1, STEM2, CPSAA1.1)** Seleccionar autónomamente el significado correcto de palabras polisémicas en latín justificando la elección con el contexto y herramientas de traducción. *Evidencia:* El alumnado entrega una traducción o ejercicio donde identifica y justifica el significado apropiado de palabras polisémicas usando contexto y diccionario. *Contexto:* Traducción de un texto latino con apoyo de diccionario y glosario, eligiendo entre acepciones polisémicas. *Evitar:* Evaluar solo la memorización de significados sin exigir justificación ni uso de herramientas.	**Examen escrito** Verbo: **seleccionar**
1.3	CE.1	**Realizar traducciones del latín al castellano de dificultad adecuada y progresiva de textos o fragmentos, originales o convenientemente adaptados o anotados, con coherencia, corrección ortográfica, de puntuación y expresiva, y seleccionando los equivalentes más convenientes en castellano. (CCL1, CCL2, CP2, STEM1, STEM2, CPSAA1.1, CPSSA5)** Revisar y corregir traducciones propias y ajenas, justificando cambios con terminología lingüística. *Evidencia:* El alumnado entrega una traducción revisada con anotaciones que justifican los cambios aplicados. *Contexto:* Intercambio de traducciones en parejas, retroalimentación y reescritura guiada. *Evitar:* Confundir la revisión con la corrección superficial de acentos o grafías, sin analizar aspectos morfosintácticos.	**Portfolio** Verbo: **evaluar**

Código	CE	Criterio + evidencia y contexto	Instrumento
1.4	CE.1	**Utilizar la retroversión valorándola como herramienta clave para la fijación de las estructuras lingüísticas elementales. (CP2, STEM1, CPSAA1.1)** Lee directamente textos latinos sencillos identificando unidades lingüísticas básicas y comparándolas con su repertorio lingüístico. *Evidencia:* El alumnado realiza la lectura directa de un texto latino breve, señalando elementos morfosintácticos y léxicos clave, y los compara oralmente con su lengua materna. *Contexto:* Lectura individual de textos latinos breves, seguida de preguntas de identificación y comparación lingüística. *Evitar:* Confundir lectura directa con traducción sistemática al castellano, ignorando la comprensión global del texto.	**Examen escrito** Verbo: **interpretar**
1.5	CE.1	**Seleccionar con progresiva autonomía y seguridad en la traducción de textos de dificultad creciente el significado más adecuado de palabras polisémicas, justificar la elección de acuerdo con la información cotextual o contextual, utilizando apropiadamente las herramientas de apoyo a la traducción en distintos soportes, tales como listas de vocabulario, glosarios, diccionarios, mapas o atlas, correctores ortográficos, gramáticas y libros de estilo. (CCL1, CCL2, CP2, STEM1, STEM2, CPSAA1.1)** Planificar y reflexionar sobre el propio aprendizaje del latín mediante autoevaluación y coevaluación, usando diario o portfolio. *Evidencia:* El alumnado elabora un diario de aprendizaje o portfolio donde registra progresos, dificultades y estrategias aplicadas en latín. *Contexto:* Tras una actividad de traducción, el alumnado completa una entrada en su diario de aprendizaje. *Evitar:* Evaluar el diario sin exigir reflexión explícita sobre estrategias concretas de latín.	**Portfolio** Verbo: **reflexionar**
1.6	CE.1	**Revisar, corregir y mejorar de forma autónoma las traducciones propias y las de los compañeros, y realizar propuestas razonables de mejora, argumentando los cambios sugeridos y empleando para ello terminología especializada a partir de la reflexión lingüística. (CCL1, CCL2, STEM1, CPSAA1.1)**	
1.7	CE.1	**Realizar un proceso de autoevaluación y coevaluación de los progresos y dificultades encontrados en el estudio de la lengua latina, mediante actividades de planificación del propio aprendizaje, recogidas en el Portfolio Europeo de las Lenguas (PEL) o en un diario de aprendizaje, para superar esas dificultades y consolidar su aprendizaje. (CP2)**	
2.1	CE.2	**Identificar y conocer vocabulario transparente y de uso habitual de la lengua latina, organizando glosarios y listas de vocabulario. (CP2, CD1, CPSAA1.1)** Deducir el significado etimológico de términos aplicando estrategias de reconocimiento de formantes latinos y cambios lingüísticos. *Evidencia:* El alumnado entrega un análisis escrito donde deduce el significado de términos conocido y especializado aplicando estrategias guiadas. *Contexto:* Análisis guiado de palabras latinas y su evolución al castellano en ejercicios etimológicos. *Evitar:* Aplicar estrategias de reconocimiento de formantes sin atender a los cambios semánticos, deduciendo significados literales inexistentes.	**Examen escrito** Verbo: **deducir**

Código	CE	Criterio + evidencia y contexto	Instrumento
2.2	CE.2	**Conocer los lexemas más frecuentes y productivos de la lengua latina y sus principales sufijos y prefijos como fundamento de los procesos de derivación y composición en el castellano y otras lenguas utilizadas por el alumnado, e identificar los principales latinismos y expresiones latinas empleados en la lengua del alumno mediante su identificación en textos. (CCL1, CP2, CP3, STEM1, CD1, CPSAA1.1)** El alumnado explica cambios fonéticos, morfológicos o semánticos del latín a las lenguas de enseñanza, comparando con otras lenguas. *Evidencia:* El alumnado produce un texto o presentación donde explica cambios lingüísticos desde el latín hasta las lenguas de enseñanza, usando comparación con otras lenguas de su repertorio. *Contexto:* Tras analizar series léxicas, el alumnado elabora una explicación comparativa de la evolución de palabras latinas. *Evitar:* Confundir cambios del latín culto con los del latín vulgar al analizar una misma palabra.	**Rubrica produccion** Verbo: **Explicar**
2.3	CE.2	**Deducir el significado etimológico de términos patrimoniales y cultismos del vocabulario habitual, e inferir el significado de términos de nueva aparición o procedentes de léxico especializado aplicando, de manera guiada, estrategias de reconocimiento de étimos y formantes latinos atendiendo a los cambios fonéticos, morfológicos o semánticos que hayan tenido lugar, y usando de manera adecuada las reglas de evolución fonética. (CCL1, CP2, CP3, STEM1, CD1, CPSAA1.1, CPSAA5)** Explica la relación del latín con lenguas modernas analizando elementos comunes de origen griego y usando su repertorio lingüístico. *Evidencia:* El alumnado elabora una exposición oral o escrita donde explica la relación del latín con lenguas modernas, identificando elementos lingüísticos de origen griego y aplicando sus conocimientos previos. *Contexto:* Los estudiantes, guiados por el docente, comparan palabras latinas y griegas con términos de lenguas modernas para explicar su relación. *Evitar:* Interpretar 'elementos lingüísticos comunes' solo como cognados latinos, ignorando la influencia del griego.	**Exposicion oral** Verbo: **explicar**
2.4	CE.2	**Reconocer y explicar, de manera guiada, la influencia del latín en la conformación de las lenguas modernas, identificando, analizando y comparando en estas los elementos lingüísticos comunes de origen latino, a partir de los conocimientos de las lenguas y lenguajes que utiliza el alumnado. (CCL1, CP2, CP3)** Identificar prejuicios lingüísticos en ejemplos dados y valorar la diversidad dialectal. *Evidencia:* El alumnado entrega un breve informe escrito donde señala prejuicios lingüísticos en textos y los relaciona con criterios de respeto a la diversidad. *Contexto:* Análisis de fragmentos con juicios sobre lenguas, seguido de debate guiado.	**Rubrica produccion** Verbo: **identificar**
2.5	CE.2	**Respetar y valorar de forma positiva, la diversidad lingüística y dialectal, a través de criterios dados, considerándola como parte fundamental de la riqueza y patrimonio culturales. (CP3)**	

Código	CE	Criterio + evidencia y contexto	Instrumento
3.1	CE.3	**Leer, comprender, interpretar y comentar de forma guiada textos y fragmentos de la literatura latina de géneros y temática diversos y de complejidad creciente, aplicando estrategias de análisis y reflexión que impliquen movilizar la propia experiencia, la comprensión del mundo y de la condición humana, y desarrollar la capacidad crítica, la sensibilidad estética y el hábito lector. (CCL1, CCL4, CP1, CC3, CCEC1)** Interpretar y comentar textos latinos guiados aplicando análisis y reflexión personal para desarrollar sensibilidad estética y hábito lector. *Evidencia:* El alumnado produce un comentario guiado de un texto latino donde aplica estrategias de análisis y reflexión personales. *Contexto:* Lectura comentada en grupo de un fragmento latino con preguntas guía del docente. *Evitar:* Confundir comentario literario con traducción o resumen del argumento.	**Rubrica produccion** Verbo: **interpretar**
3.2	CE.3	**Detectar, analizar y explicar en obras o fragmentos de la literatura latina antigua las principales características formales de los géneros, sus temas y tópicos, y los valores éticos y estéticos que transmiten, comparándolos con obras o fragmentos literarios de épocas posteriores desde un enfoque intertextual guiado. (CCL1, CCL4, CC3, CCEC1, CCEC2)** Comparar fragmentos latinos con obras posteriores, identificando géneros, temas y tópicos desde un enfoque intertextual guiado. *Evidencia:* El alumnado produce un análisis escrito que compara fragmentos latinos con obras posteriores, destacando géneros, temas y tópicos. *Contexto:* Tras leer fragmentos de Ovidio y Virgilio, el alumnado los compara con obras del Renacimiento. *Evitar:* Describir cada texto por separado sin establecer comparaciones explícitas ni conexiones intertextuales.	**Examen escrito** Verbo: **analizar**
3.3	CE.3	**Identificar términos latinos que aporten información fundamental para el estudio y comprensión de la civilización latina, en los que se combinan conocimientos léxicos y culturales, tales como, imperium y apreciando su relevancia. (CCL1, CCL4, CC3)** Identificar y definir palabras latinas clave (imperium, natura, civis, paterfamilias) en textos variados, combinando léxico y cultura. *Evidencia:* El alumnado entrega definiciones breves y comentadas de palabras latinas clave extraídas de textos de diferentes formatos. *Contexto:* Lectura guiada de un texto latino breve; el alumnado localiza las palabras clave y las explica apoyándose en el contexto y notas culturales. *Evitar:* Confundir el significado de 'civis' con 'civitas' o 'imperium' con 'imperator'.	**Examen escrito** Verbo: **explicar**
3.4	CE.3	**Crear, de manera individual o colectiva, textos originales con intención literaria y conciencia de estilo, utilizando distintos soportes y con ayuda de otros lenguajes artísticos y audiovisuales, inspirados en la lectura de obras o fragmentos significativos de la civilización y cultura romanas antiguas o que se refieran a ellas. (CCL1, CCL4, CP1)** Crear textos literarios propios basados en la lectura de obras latinas. *Evidencia:* El alumnado produce un texto literario individual o colectivo con conciencia de estilo. *Contexto:* Taller de escritura creativa tras lectura de fragmentos de Ovidio o Virgilio. *Evitar:* Pedir un comentario de texto en lugar de una creación literaria original.	**Rubrica produccion** Verbo: **crear**

Código	CE	Criterio + evidencia y contexto	Instrumento
4.1	CE.4	**Conocer, analizar y explicar, a partir de criterios dados, los hechos y procesos históricos y políticos del mundo romano encuadrándolos en su período correspondiente, así como las principales líneas de pensamiento, instituciones, modos de vida y costumbres más característicos de la sociedad romana, comparándolas con las actuales. (CCL3, CD1, CD2, CC1, CC2, CC3, CCEC1)** Comparar instituciones, costumbres y modos de vida romanos con los actuales, valorando cambios y derechos humanos. *Evidencia:* El alumnado elabora un informe comparativo contrastando aspectos de la sociedad romana con la actual, siguiendo criterios dados. *Contexto:* Trabajo en parejas con fuentes históricas y guía de criterios. *Evitar:* El alumnado describe Roma pero no establece comparaciones ni valora cambios; se queda en la superficie.	**Rubrica produccion** Verbo: **Comparar**
4.2	CE.4	**Conocer los aspectos más relevantes de la religión y mitología romana identificando a los dioses y héroes más relevantes a través de sus mitos y reconociendo y valorando su pervivencia en nuestra literatura y cultura. (CCL3, CD1, CD2, CC1, CC2, CC3, CCEC1)** Debatir sobre el legado romano usando estrategias retóricas y mediando entre posturas. *Evidencia:* El alumnado participa en un debate defendiendo posturas sobre el legado romano, utilizando estrategias retóricas y mediando. *Contexto:* Debate en clase sobre la influencia del legado romano en la sociedad actual.	**Exposicion oral** Verbo: **argumentar**
4.3	CE.4	**Comparar, explicar y valorar de forma crítica semejanzas y diferencias entre el mundo latino antiguo y el actual, resaltando los cambios más destacados y diferenciadores con respecto a la sociedad actual derivados de la evolución de las sociedades y los derechos humanos, y favoreciendo el desarrollo de una cultura compartida y una ciudadanía comprometida con la memoria colectiva y los valores democráticos. (CCL3, CD1, CD2, CC1, CC2, CC3, CCEC1)** Investigar sobre el legado romano analizando fuentes y valorando su fiabilidad. *Evidencia:* El alumnado entrega un trabajo de investigación que incluye selección y contraste de fuentes, y reflexión crítica sobre el legado romano. *Contexto:* Investigación grupal sobre un aspecto del legado romano, con guía del docente y posterior exposición. *Evitar:* El alumnado elabora resúmenes de páginas web sin contraste crítico ni análisis de fuentes.	**Rubrica produccion** Verbo: **elaborar**
4.4	CE.4	**Reflexionar acerca de la importancia de los diferentes aspectos del legado romano en nuestra sociedad, de su evolución y asimilación, y debatir sobre ellos, cuestionándolos si fuera preciso, utilizando estrategias retóricas y oratorias de manera guiada, mediando entre posturas cuando sea necesario, seleccionando y contrastando información y experiencias veraces y mostrando interés, respeto y empatía por otras opiniones y argumentaciones. (CCL3, CP3, CPSAA3.1, CC1, CC2, CC3)**	
4.5	CE.4	**Elaborar trabajos de investigación en diferentes soportes sobre aspectos del legado de la civilización latina en el ámbito personal, religioso y sociopolítico haciendo uso de diferentes fuentes, analizando su fiabilidad y pertinencia y respetando los principios de rigor y propiedad intelectual. (CCL3, CD1, CD2)**	

Código	CE	Criterio + evidencia y contexto	Instrumento
5.1	CE.5	**Describir las características fundamentales del arte romano, explicando su funcionalidad y señalando su presencia en las manifestaciones artísticas actuales, relacionándolas con sus modelos clásicos. (CCL3, CD1, CE1, CEC1, CCEC2)** Explicar cómo el legado latino inspira creaciones culturales posteriores a partir del análisis de obras dadas. *Evidencia:* El alumnado entrega un comentario escrito en el que identifica y explica influencias latinas en una obra posterior, siguiendo criterios guiados. *Contexto:* Análisis guiado de un cuadro renacentista con referencias mitológicas latinas. *Evitar:* Los alumnos enumeran elementos latinos sin explicar su función como fuente de inspiración en la obra analizada.	**Rubrica produccion** Verbo: **explicar**
5.2	CE.5	**Planificar y llevar a cabo investigaciones guiadas sobre el patrimonio arqueológico, artístico y cultural heredado de la civilización latina, identificando y localizando los monumentos clásicos más importantes en Castilla y León, en el resto de España y en Europa, manifestando corrección, empatía, respeto e interés por los procesos de preservación y por aquellas actitudes cívicas que aseguran su sostenibilidad, y presentar los resultados a través de diferentes soportes. (** Investiga guiadamente un elemento del patrimonio latino, actuando con respeto y conciencia de su conservación. *Evidencia:* El alumnado entrega un informe o presentación que documenta su investigación sobre un bien patrimonial latino, incluyendo aspectos de preservación y sostenibilidad. *Contexto:* Grupos de 3-4 alumnos investigan un monumento romano local y elaboran una ficha con propuestas de conservación. *Evitar:* Confundir el patrimonio latino con el griego o pensar que solo existe en Italia.	**Portfolio** Verbo: **analizar**
5.3	CE.5	**Planificar y llevar a cabo, tareas de exploración de las huellas de la romanización y del legado romano en el entorno próximo del alumnado, a partir de criterios dados, en que se apliquen los conocimientos adquiridos, se reflexione sobre su relevancia y donde se muestren ejemplos de la pervivencia de la Antigüedad Clásica en su vida cotidiana,** El alumnado explora el legado romano local, reflexiona sobre sus usos y presenta ejemplos de pervivencia clásica en soportes variados. *Evidencia:* El alumnado produce una presentación (oral, digital o escrita) donde identifica huellas de romanización, argumenta su significado y da ejemplos de pervivencia clásica en su vida cotidiana. *Contexto:* Trabajo de campo en el entorno cercano: localización de restos romanos y elaboración de una exposición escolar. *Evitar:* Confundir romanización con conquista, omitiendo su dimensión cultural y lingüística y limitándose a enumerar monumentos sin reflexión sobre su uso actual.	**Exposicion oral** Verbo: **explicar**

4. Saberes básicos

Latín I

Saberes básicos del decreto

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
1	Unidades lingüísticas de la lengua latina: La conformación del abecedario latino: pronunciación; la pronunciación clásica y otras pronunciaciones. Cantidad vocálica y acentuación de la lengua latina.	
2	Unidades lingüísticas de la lengua latina: Clases de palabras: palabras variables e invariables.	
3	Unidades lingüísticas de la lengua latina: La flexión y las lenguas flexivas: casos. La flexión nominal: declinación. La declinación de sustantivos, adjetivos y determinantes. El género gramatical. Particularidades de la flexión pronominal. Flexión verbal: conjugación y su reflejo en castellano y otras lenguas romances. Tema de presente y tema de perfecto.	
4	Unidades lingüísticas de la lengua latina: Sintaxis oracional: Los elementos de la oración; distinción entre casos y funciones. Sistema casual latino. Usos regulares y más frecuentes de los casos latinos. El sintagma nominal. Los sintagmas preposicionales. Preposiciones de uso más frecuente.	
5	Unidades lingüísticas de la lengua latina: Estructuras oracionales. Tipología oracional básica (transitiva, intransitiva, copulativa). Distinción entre oración simple y compuesta: coordinación, yuxtaposición y subordinación. La concordancia y el orden de palabras en oraciones simples y compuestas.	
6	Unidades lingüísticas de la lengua latina: Formas nominales del verbo: construcciones de infinitivo y participio.	
7	La traducción: técnicas, procesos y herramientas: El análisis morfosintáctico como herramienta de traducción. Comparación de estructuras morfosintácticas latinas con las de la lengua propia y otras de uso por los alumnos: semejanzas y diferencias.	

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
8	La traducción: técnicas, procesos y herramientas: Estrategias de traducción: Identificación de la modalidad de texto (narrativo, dialógico); descripción de la estructura y género, y sus implicaciones y peculiaridades en el uso de las unidades lingüísticas (discurso directo/indirecto, uso de tiempos verbales, géneros verbales, pregunta retórica).	
9	La traducción: técnicas, procesos y herramientas: Formulación de expectativas sintácticas y semánticas a partir del entorno textual (título, obra, si los hubiere), del propio texto (campos temáticos y semánticos y familias de palabras) y del contexto (conocimiento del tema). Errores frecuentes de traducción y técnicas para evitarlos (comprobar si la traducción está completa, control de acuerdo a criterios dados, delimitación de construcciones sintácticas).	
10	La traducción: técnicas, procesos y herramientas: Herramientas de traducción: normas para el uso adecuado de glosarios, diccionarios, atlas o correctores ortográficos en soporte analógico o digital, etc.	
11	La traducción: técnicas, procesos y herramientas: Lectura comparada y comprensiva de diferentes traducciones y comentario de textos bilingües a partir de terminología metalingüística.	
12	La traducción: técnicas, procesos y herramientas: Recursos estilísticos frecuentes y su relación con el contenido del texto.	
13	La traducción: técnicas, procesos y herramientas: La retroversión como herramienta para la comprensión y asimilación de estructuras lingüísticas básicas y recurrentes. Estrategias básicas de retroversión de textos breves.	
14	La traducción: técnicas, procesos y herramientas: La traducción como instrumento que favorece el razonamiento lógico, la constancia, la memoria, la resolución de problemas y la capacidad de análisis y síntesis.	

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
15	La traducción: técnicas, procesos y herramientas: Aceptación del error como parte del proceso de aprendizaje y actitud positiva de superación.	
16	La traducción: técnicas, procesos y herramientas: Estrategias y herramientas, analógicas y digitales, individuales y cooperativas, para la autoevaluación, la coevaluación y la autocorrección.	

Saberes básicos del decreto

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
1	Los orígenes de la escritura. Sistemas de escritura a lo largo de la historia.	
2	Evolución del latín: las lenguas indoeuropeas, etapas de la lengua latina (latín arcaico, clásico y postclásico); latín vulgar y latín culto, lengua hablada y lengua escrita. El latín vulgar, origen de las lenguas romances. Las lenguas romances: nómina y extensión geográfica; las lenguas romances de España.	
3	Influencia del latín en la conformación y evolución de las lenguas de enseñanza y del resto de lenguas que constituyen el repertorio lingüístico individual del alumnado.	
4	Reglas fonéticas básicas en la evolución del latín al castellano. Cultismos y términos patrimoniales.	
5	Léxico: lexemas, sufijos y prefijos de origen latino presentes en el léxico de uso común y en el específico de las ciencias y la técnica; significado y definición de palabras de uso común en la lengua de enseñanza a partir de sus étimos de origen latino; expresiones latinas integradas en las lenguas modernas y su empleo en diferentes tipos de textos (literarios, periodísticos, publicitarios). Latinismos más frecuentes.	
6	Técnicas básicas para la creación y asimilación de un vocabulario latino elemental formado por palabras transparentes y semitransparentes y otras de gran rendimiento en el trabajo con textos latinos.	

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
7	Interés por conocer el significado etimológico de las palabras y la importancia del uso adecuado del vocabulario como instrumento básico en la comunicación.	
8	El latín como instrumento que permite un mejor conocimiento de las lenguas de estudio y un más fácil acercamiento a otras lenguas modernas, romances y no romances.	
9	Respeto por todas las lenguas y aceptación de las diferencias culturales de las gentes que las hablan.	
10	Herramientas analógicas y digitales para el aprendizaje, la comunicación y el desarrollo de proyectos con hablantes o estudiantes de latín a nivel transnacional.	
11	Expresiones y léxico específico básico para reflexionar y compartir la reflexión sobre la comunicación, la lengua, el aprendizaje y las herramientas de comunicación y aprendizaje (metalenguaje).	

Saberes básicos del decreto

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
1	La lengua latina y su literatura como principales vías de transmisión del Mundo Clásico.	
2	Etapas y vías de transmisión de la literatura latina: nociones generales.	
3	Introducción a los principales géneros y autores de la literatura latina: sus orígenes griegos; tipología, cronología, características, temas, motivos, tradición, y principales autores. Analogías y diferencias básicas entre los géneros literarios latinos y los de la literatura actual.	
4	Introducción a las técnicas básicas para el comentario y análisis lingüístico y literario de los textos literarios latinos.	
5	Recepción de la literatura latina: influencia en la literatura y en la producción cultural europea.	
6	Nociones básicas de intertextualidad, imitatio, aemulatio.	
7	Introducción a la crítica literaria: nociones generales.	

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
8	Interés hacia la literatura como fuente de placer y de conocimiento del mundo.	
9	Respeto por la propiedad intelectual y derechos de autor sobre las fuentes consultadas y contenidos utilizados: herramientas para el tratamiento de datos bibliográficos y recursos para evitar el plagio.	

Saberes básicos del decreto

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
1	El proceso de expansión territorial de Roma desde su nacimiento hasta la desaparición del Imperio Romano.	
2	La Antigua Roma, nombre y función de los sitios centrales de la ciudad (por ejemplo, Foro Romano, basílicas, Coliseo, Circo Máximo).	
3	Historia de la Antigua Roma: etapas de la historia de Roma (Monarquía, República, Imperio); hitos de la historia del mundo romano entre los siglos VIII a.C. y V d.C.; leyendas y principales episodios de la historia de Roma.	
4	Personalidades históricas relevantes de la historia de Roma, su biografía en contexto y su importancia en la tradición cultural europea y occidental (Aníbal, Cicerón, César, Augusto, Séneca).	
5	Proceso de romanización de Hispania. Incorporación de la Península Ibérica al mundo romano: fases y personajes más significativos.	
6	Historia y organización política y social de Roma como parte esencial de la historia y cultura de la sociedad actual. El Cursus Honorum.	
7	Instituciones, creencias y formas de vida de la civilización latina desde la perspectiva sociocultural actual: su reflejo y pervivencia en el mundo actual. Vida cotidiana: la educación, el mundo del trabajo y del ocio; el matrimonio, la familia y la posición de la mujer en la civilización romana.	
8	El marco espiritual: religión y mitología romanas. Las religiones mistéricas. El cristianismo.	

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
9	Influencias de la cultura griega en la civilización latina: Graecia capta ferum victorem cepit.	
10	La aportación de Roma a la cultura y al pensamiento de la sociedad occidental.	
11	Relación de Roma con culturas extranjeras. Roma ante Grecia. Diversidad lingüística, cultural y religiosa de los pueblos integrados en el mundo romano.	
12	El mar Mediterráneo como encrucijada de culturas ayer y hoy.	

Saberes básicos del decreto

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
1	Legado, herencia y patrimonio.	
2	La transmisión textual latina como patrimonio cultural y fuente de conocimiento a través de diferentes culturas y épocas. Principales hitos en la transmisión textual con relación a los soportes de escritura. Tipos de soporte y su preservación.	
3	La mitología clásica en manifestaciones literarias y artísticas.	
4	La Hispania romana: romanización y huellas de su pervivencia.	
5	Obras públicas y urbanismo: construcción, conservación, preservación y restauración del patrimonio heredado del Mundo Clásico. Respeto, sensibilización y valoración positiva del legado clásico en sus aspectos materiales.	
6	El derecho romano y su importancia en el sistema jurídico actual.	
7	Las instituciones políticas romanas y su influencia y pervivencia en el sistema político actual. Organización (senado, república, dictadura). La importancia del discurso público para la vida política y social.	
8	Técnicas de debate y de exposición oral.	
9	Principales obras artísticas de la Antigüedad romana: arquitectura, pintura, escultura, musivaria.	

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
10	Principales yacimientos arqueológicos, museos o festivales relacionados con la Antigüedad Clásica en Europa, España y Castilla y León. La Antigüedad Clásica fuera del espacio europeo.	

5. Rúbricas IA por competencia específica

Cada rúbrica está calibrada para esta materia y curso con descriptores observables y un ejemplo de evidencia en cada nivel. Edita los porcentajes según tu programación didáctica.

CE.1 · 25 % Examen escrito

1.1 Realizar un análisis y comentario del contenido y estructura de textos clásicos originales en latín o traducidos a través de una lectura comprensiva. (CCL1, CCL2, CP2, STEM1, STEM2, CPSAA1.1, CPSS...

Nivel	Etiqueta	Rango	Descriptor + ejemplo de evidencia
1	No conseguido	0-49%	Traduce fragmentos muy breves con apoyo constante; presenta errores graves de concordancia y morfología; no justifica las soluciones adoptadas. *Ejemplo: Traduce 'Puella rosas amat' como 'La niña ama las rosas' pero no reconoce el caso ni explica la elección léxica.*
2	En proceso	50-69%	Traduce textos sencillos (oraciones simples) con errores menores; justifica de manera básica algunas decisiones, aunque la reflexión es incompleta. *Ejemplo: Traduce correctamente 'Servus in agro laborat' pero duda en 'Servus' (¿nominativo o acusativo?) y solo menciona el contexto como justificación.*
3	Adquirido	70-89%	Traduce textos de dificultad creciente (adaptados con subordinadas) de forma autónoma; justifica la traducción identificando casos y funciones; corrige errores propios. *Ejemplo: Traduce un texto adaptado de Eutropio con oraciones completivas y explicita el análisis de 'ut' como conjunción completiva justificando la elección de 'que'.*
4	Avanzado	90-100%	Traduce textos originales con construcciones complejas y vocabulario variado; integra reflexión contrastiva con la lengua de enseñanza y otras del repertorio; evalúa críticamente versiones alternativas. *Ejemplo: Traduce un fragmento original de César (BG I,1) señalando la polisemia de 'altitudo' y comparando el uso del genitivo con el castellano; detecta y corrige un error en una traducción ajena.*

CE.2 · 20 % Rubrica generica

2.1 Identificar y conocer vocabulario transparente y de uso habitual de la lengua latina, organizando glosarios y listas de vocabulario. (CP2, CD1, CPSAA1.1) 2.2 Conocer los lexemas más frecuentes y p...

Nivel	Etiqueta	Rango	Descriptor + ejemplo de evidencia
1	No conseguido	0-49%	No distingue los formantes latinos en palabras comunes ni explica los cambios producidos. No logra deducir significados etimológicos ni comparar con otras lenguas, incluso con ayuda. *Ejemplo: Al analizar 'acuático', no identifica el formante 'aqua' ni relaciona con agua en español.*
2	En proceso	50-69%	Distingue algunos formantes latinos y explica cambios fonéticos o semánticos básicos con ayuda. Compara el latín con las lenguas de enseñanza de forma guiada, deduciendo significados evidentes de léxico conocido. *Ejemplo: Identifica 'pater' en 'patrimonio' y explica que la 't' se mantiene, pero necesita apoyo para conectar con 'padre'.*
3	Adquirido	70-89%	Distingue formantes latinos y explica cambios fonéticos, morfológicos o semánticos de forma autónoma. Compara con las lenguas de enseñanza y otras de su repertorio, deduciendo el significado de léxico nuevo o especializado. *Ejemplo: En 'manual', señala el formante 'manus', explica la pérdida de la 'u' breve y lo compara con 'mano' en español y 'main' en francés, deduciendo el significado.*
4	Avanzado	90-100%	Distingue formantes latinos y explica cambios con precisión, incluyendo casos complejos. Compara críticamente con varias lenguas y transfiere los conocimientos al análisis etimológico de términos especializados o neologismos, valorando la diversidad lingüística. *Ejemplo: Analiza 'hipódromo' identificando 'hippos' y 'dromos', explica la sonorización en griego y la adaptación latina, lo compara con términos en inglés, y reflexiona sobre préstamos culturales.*

CE.3 · 20 % Rubrica generica

3.1 Leer, comprender, interpretar y comentar de forma guiada textos y fragmentos de la literatura latina de géneros y temática diversos y de complejidad creciente, aplicando estrategias de análisis y ...

Nivel	Etiqueta	Rango	Descriptor + ejemplo de evidencia
1	No conseguido	0-49%	Lee el texto con ayuda de traducción literal, pero no identifica el género literario ni el contexto histórico. Sus comentarios son superficiales y no muestran comprensión del proceso creativo. *Ejemplo: Proporciona una traducción palabra por palabra sin explicar el género (épica, lírica, etc.) ni la época. Afirma que el texto 'habla de dioses' sin mayor análisis.*
2	En proceso	50-69%	Lee y comprende el sentido general del texto, identifica el género y menciona el contexto histórico o social de forma básica. Comenta aspectos literarios sencillos, pero no relaciona el proceso creativo con las influencias artísticas ni explica su genealogía. *Ejemplo: Señala que el texto es una elegía y que pertenece a la época de Augusto, pero no analiza cómo el contexto político influye en la obra ni menciona autores posteriores que la retoman.*
3	Adquirido	70-89%	Lee, interpreta y comenta textos latinos con autonomía, explicando el proceso creativo como ligado al contexto histórico, social y político. Identifica géneros, temas, tópicos y valores éticos o estéticos, y relaciona la obra con su genealogía y aportación a la literatura europea. *Ejemplo: Analiza un fragmento de la Eneida de Virgilio, explica cómo el contexto del Imperio Augusto moldea la épica, compara con Homero y señala su influencia en Dante. Define palabras clave como 'pietas' y las vincula al concepto de deber.*
4	Avanzado	90-100%	Realiza todo lo anterior con profundidad y, además, crea textos con intención literaria y conciencia de estilo (criterio 3.4), transfiriendo los recursos aprendidos a una producción propia. Integra el análisis crítico con la creatividad, mostrando una comprensión global de la genealogía literaria. *Ejemplo: Escribe un poema breve en español imitando una elegía latina, incluye tópicos como 'carpe diem' y lo acompaña de un comentario que justifica las influencias (Propercio, Horacio) y explica cómo el contexto actual modifica el mensaje.*

CE.4 · 20 % Exposicion oral

4.1 Conocer, analizar y explicar, a partir de criterios dados, los hechos y procesos históricos y políticos del mundo romano encuadrándolos en su período correspondiente, así como las principales líne...

Nivel	Etiqueta	Rango	Descriptor + ejemplo de evidencia
1	No conseguido	0-49%	Identifica con ayuda elementos aislados de la civilización latina (personal, religioso, sociopolítico) pero no logra explicar procesos históricos ni comparar con el presente. La participación en debates es mínima y no elabora trabajos de investigación. *Ejemplo: En una prueba oral guiada, menciona que Roma tenía emperadores y que el latín es una lengua antigua, pero no relaciona instituciones romanas con las actuales.*
2	En proceso	50-69%	Explica con ayuda parcial algunos procesos históricos y políticos, así como aspectos de la vida romana. Compara el pasado y el presente de manera superficial. Participa en debates con intervenciones básicas y elabora trabajos de investigación con pautas muy estructuradas. *Ejemplo: En un debate, menciona que el Senado romano se parece al Congreso actual, pero no profundiza en diferencias. Entrega un trabajo sobre la religión romana siguiendo un guion proporcionado.*
3	Adquirido	70-89%	Explica de forma autónoma procesos históricos, instituciones y modos de vida romanos. Compara críticamente pasado y presente utilizando evidencias. Debate aportando argumentos propios y elabora trabajos de investigación con cierta autonomía, manejando fuentes variadas. *Ejemplo: Presenta un trabajo de investigación sobre el papel de la mujer en Roma y lo compara con la actualidad, citando textos clásicos y artículos modernos. En un debate, defiende la influencia del derecho romano en el sistema jurídico actual con ejemplos concretos.*
4	Avanzado	90-100%	Integra y evalúa el legado romano en múltiples contextos (personal, religioso, sociopolítico) y transfiere el análisis a problemáticas contemporáneas. Debate con solidez, incorporando perspectivas críticas y contrarargumentos. Elabora trabajos de investigación originales, con hipótesis propias y conclusiones fundamentadas. *Ejemplo: Realiza un ensayo que cuestiona la pervivencia de estructuras de poder romanas en la política actual, contrastando fuentes primarias y secundarias. En un debate, rebate con datos la idea de que la democracia actual es heredera directa de la romana, señalando diferencias clave.*

CE.5 · 25 % Rubrica generica

5.1 Describir las características fundamentales del arte romano, explicando su funcionalidad y señalando su presencia en las manifestaciones artísticas actuales, relacionándolas con sus modelos clásic…

Nivel	Etiqueta	Rango	Descriptor + ejemplo de evidencia
1	No conseguido	0-49%	Identifica, con ayuda, algún elemento del legado material o inmaterial latino, pero no logra explicar su valor ni su relación con creaciones actuales. *Ejemplo: El alumno señala un acueducto romano en una imagen pero no sabe decir para qué servía ni qué construcciones modernas se inspiran en él.*
2	En proceso	50-69%	Explica, con orientación del docente, ejemplos concretos del legado latino y establece alguna conexión sencilla con el presente, aunque sin un análisis crítico. *Ejemplo: Describe el Coliseo y menciona que los estadios actuales tienen forma similar, pero no analiza diferencias funcionales ni valora su conservación.*
3	Adquirido	70-89%	Analiza críticamente ejemplos del legado latino, relacionándolos con creaciones modernas o contemporáneas, y muestra interés por su sostenibilidad y conservación. *Ejemplo: Redacta un breve informe donde compara el Panteón de Roma con el edificio del Museo Nacional de Arte Romano de Mérida, valorando la influencia arquitectónica y la necesidad de preservar ambos.*
4	Avanzado	90-100%	Evalúa de forma autónoma el patrimonio latino, integrando perspectivas históricas, artísticas y de sostenibilidad; propone medidas para su difusión o conservación y relaciona con creaciones actuales de manera original. *Ejemplo: Elabora un proyecto digital donde analiza el foro romano de su ciudad, lo compara con espacios públicos contemporáneos, critica su estado de conservación y sugiere acciones de puesta en valor, citando fuentes diversas.*

Sugerencias DUA por competencia específica

Diseño Universal del Aprendizaje aplicado a cada CE en sus tres ejes: representación (cómo presento el contenido), acción y expresión (cómo demuestran lo aprendido) e implicación (cómo motivar).

CE.1

Eje DUA	Principio	Sugerencias
Representación	Ofrecer múltiples formas de representación del contenido lingüístico y textual.	• Presentar los textos latinos con anotaciones de colores para cada función sintáctica (sujeto en rojo, verbo en azul, objeto en verde) y facilitar así la identificación visual. • Proporcionar grabaciones de audio de la pronunciación clásica o eclesiástica de cada texto, permitiendo al alumnado escuchar mientras lee. • Utilizar diagramas de árbol o mapas conceptuales que muestren la estructura jerárquica de las oraciones latinas, junto con el texto escrito.
Acción y expresión	Ofrecer múltiples formas de expresión y demostración del aprendizaje.	• Permitir que el alumnado traduzca el texto latino acompañado de un comentario oral grabado donde explique sus decisiones traductivas. • Solicitar la creación de un glosario visual (con dibujos o iconos) por cada palabra nueva, acompañado de su traducción y de una breve oración latina inventada que la contextualice. • Aceptar que la justificación de la traducción se realice mediante un esquema sintáctico comentado, en lugar de un párrafo escrito.
Implicación / motivación	Ofrecer múltiples formas de implicación y motivación.	• Ofrecer una selección de textos breves sobre temas variados (mitología, vida cotidiana, máximas filosóficas) para que cada estudiante elija el que más le interese. • Plantear la traducción como un juego de pistas: entregar solo fragmentos del texto e ir añadiendo partes a medida que el alumno resuelve correctamente cada segmento. • Proponer que el alumnado relacione el contenido del texto latino con alguna expresión o proverbio de su lengua materna, fomentando la conexión personal.

CE.2

Eje DUA	Principio	Sugerencias

Representación	Ofrecer opciones para la percepción de la información lingüística y etimológica.	• Presentar un mapa interactivo de evolución fonética de raíces latinas a lenguas romances, con colores y animaciones. • Proporcionar fichas visuales de formantes latinos (prefijos, sufijos, raíces) con imágenes asociadas y ejemplos en varias lenguas. • Ofrecer grabaciones de audio de palabras latinas y sus cognados en español, inglés y otra lengua del alumnado para percibir cambios fonéticos.
Acción y expresión	Permitir múltiples formas de demostrar la comprensión de la evolución léxica.	• Elaborar un póster digital o físico que compare la etimología de una palabra elegida desde el latín hasta tres lenguas distintas. • Redactar un breve informe explicativo de cómo un formante latino (por ejemplo, 'bene-') ha evolucionado en léxico especializado actual. • Presentar oralmente, con apoyo de diapositivas, el análisis etimológico de cinco palabras nuevas a partir de sus formantes.
Implicación / motivación	Fomentar la elección y la conexión personal con el contenido etimológico.	• Permitir que cada alumno seleccione una palabra de su ámbito de interés (ciencia, tecnología, ocio) para investigar sus raíces latinas. • Proponer un reto semanal: descubrir el significado etimológico de una palabra opaca (ej. 'algoritmo' o 'sarcófago') usando los formantes. • Organizar una competición por equipos para deducir el significado de diez términos nuevos a partir de sus componentes latinos.

CE.3

Eje DUA	Principio	Sugerencias
Representación	Proporcionar múltiples formas de representación	• Ofrecer los textos latinos en tres versiones: original, con anotaciones morfosintácticas interactivas, y traducción literal con opción de ocultar/ mostrar segmentos. • Incluir un mapa conceptual multimedia que conecte cada texto con su contexto histórico (eventos clave) y artístico (obras coetáneas de otras disciplinas) con enlaces a recursos externos. • Crear una línea del tiempo sonora con fragmentos recitados en latín clásico y vulgar, asociando cada audio al género literario correspondiente.
Acción y expresión	Proporcionar múltiples formas de acción y expresión	• Permitir al alumnado demostrar la interpretación del texto mediante un videocomentario en el que señale pasajes clave y sus conexiones con obras europeas posteriores. • Ofrecer la opción de elaborar un mapa mental digital (con herramientas como MindMeister) que relacione el texto con su genealogía literaria (influencias fuentes y recepción) usando citas textuales. • Solicitar una grabación de audio en la que el estudiante explique, como si fuera un podcast, el proceso creativo del autor y las influencias históricas identificables en el texto.

Eje DUA	Principio	Sugerencias
Implicación / motivación	Proporcionar múltiples formas de implicación	• Dejar que cada alumno seleccione uno de tres textos latinos de diferente género (épico, lírico, histórico) para su análisis, fomentando la autonomía y el interés personal. • Plantear un reto: buscar un elemento del texto latino que aparezca transformado en una obra actual (película, serie, cómic) y justificar breve mente por escrito cómo se reinterpreta. • Ofrecer niveles de andamiaje: desde una ficha guía con preguntas cerradas hasta un análisis libre, según la confianza del alumno con la sintaxis latina.

CE.4

Eje DUA	Principio	Sugerencias
Representación	Proporcionar múltiples medios de representación	• Ofrecer una línea del tiempo interactiva con eventos clave de la civilización latina, combinando texto, imágenes de artefactos y mapas. • Presentar fragmentos de textos latinos (inscripciones, cartas) junto con traducciones y preguntas guía sobre la vida cotidiana. • Utilizar modelos 3D de la domus romana y el foro para que el alumnado explore los espacios y su función social.
Acción y expresión	Proporcionar múltiples medios de expresión	• Elaborar un video breve (2-3 min) explicando las diferencias entre la religión romana y las creencias actuales, a partir de fuentes clásicas. • Redactar un artículo de opinión comparando la organización política de la República romana con la del sistema democrático actual. • Diseñar un póster digital que muestre cómo las estructuras familiares y sociales romanas se reflejan (o no) en la sociedad contemporánea.
Implicación / motivación	Proporcionar múltiples medios de motivación	• Permitir elegir entre analizar el papel de la mujer en Roma o la educación de los jóvenes, conectando con debates actuales. • Proponer un debate simulado en el que el alumnado defienda posturas de distintos grupos sociales romanos (patricios, plebeyos, esclavos). • Ofrecer retos de dificultad graduada: desde identificar influencias latinas en el vocabulario jurídico actual hasta investigar la herencia del derecho romano en leyes vigentes.

CE.5

Eje DUA	Principio	Sugerencias

Representación	Proporcionar múltiples medios de representación	• Ofrecer una colección de imágenes de alta resolución de monumentos romanos (Acueducto de Segovia, Teatro de Mérida) etiquetadas con su ubicación y periodo histórico, junto con breves textos descriptivos adaptados al nivel de latín del curso. • Presentar fragmentos originales de inscripciones latinas (CIL) junto con su transcripción, traducción y un mapa interactivo que muestre la procedencia geográfica y el contexto arqueológico. • Incluir audios de recitaciones de poesía latina (Catulo, Horacio) con fondo musical de época reconstruido, y vincular cada poema a una obra de arte o monumento inspirado en él.
Acción y expresión	Proporcionar múltiples medios de expresión	• Elaborar un póster digital interactivo (p. ej., con Genially) que ilustre la influencia de la arquitectura romana en un edificio público de tu ciudad, incluyendo fotografías, planos y citas latinas explicadas. • Redactar una entrada de blog simulando ser un guía turístico del Foro Romano, donde se describan tres monumentos y se explique su función original y su impacto en la cultura actual. • Grabar un podcast de 5 minutos que analice cómo un mito latino (p.ej., Eneas) ha sido reinterpretado en una obra literaria o audiovisual contemporánea, contrastando fuentes clásicas y modernas.
Implicación / motivación	Proporcionar múltiples medios de motivación	• Permitir que el alumnado elija entre tres temáticas de patrimonio romano (ingeniería, literatura o arte) para profundizar y presentar su trabajo final, ofreciendo recursos diferenciados por nivel de complejidad. • Plantear un reto de gamificación: 'Salva el patrimonio romano' donde cada estudiante debe identificar una amenaza real (contaminación, expolio) a un monumento y proponer una medida de conservación en latín o castellano, con recompensa en puntos. • Realizar una salida virtual a un museo con piezas romanas (p.ej., Museo Arqueológico Nacional) y que cada estudiante 'adopte' una pieza para investigar su origen, uso y pervivencia, compartiendo en un foro de clase las conexiones con objetos actuales.

Cómo programar paso a paso

Hoja de ruta de 7 pasos para construir tu programación didáctica desde el decreto hasta la rúbrica final.

Paso 1 · Leer el decreto vigente

1-2 horas

Obtén el decreto de tu CCAA que desarrolla el currículo de Latín I en 1.º Bachillerato (RD 243/2022 de mínimos más desarrollo autonómico). Identifica las 5 competencias específicas, los 19 criterios de evaluación y los 6 bloques de saberes básicos (54 saberes). Subraya los verbos de los criterios para no confundirlos con los saberes.

> **Tip:** Descarga el decreto en PDF y usa un editor para marcar con colores: amarillo para CE, verde para criterios, azul para saberes. Te ahorrará horas de consulta.

Paso 2 · Listar las CE y criterios

1-2 horas

Crea una tabla con las 5 competencias específicas y los criterios asociados a cada una (total 19). Cada CE agrupa entre 3 y 5 criterios. Relaciona cada criterio con uno o varios bloques de saberes para visualizar conexiones.

> **Tip:** Ordena los criterios por dificultad: empieza con los que implican reconocer (ej: identificar casos) y termina con los que exigen producir (ej: traducir textos breves).

Paso 3 · Priorizar criterios e instrumentos

1-2 horas

Selecciona instrumentos de evaluación para cada criterio: pruebas escritas de traducción, análisis morfosintáctico, comentarios de texto, exposiciones orales o trabajos de patrimonio. Asigna un peso orientativo a cada criterio (sumando 100% por CE).

> **Tip:** En Latín I, destina al menos un 60% a criterios de traducción y análisis. Diseña rúbricas específicas para estos procesos, con niveles de logro claros.

Paso 4 · Distribuir saberes por trimestre

1-2 horas

Reparte los 54 saberes de los 6 bloques en tres evaluaciones. Cada bloque debe aparecer al menos en dos trimestres. Prioriza en el primer trimestre los saberes de morfología nominal y verbal básica; en el segundo, sintaxis simple; en el tercero, sintaxis compleja y léxico.

> **Tip:** No intentes abarcar todos los saberes por igual; algunos (como 'declinaciones') se trabajan todo el curso. Usa un cronograma que repita saberes clave con mayor profundidad.

Paso 5 · Diseñar una SDA tipo por trimestre

2-3 horas

Crea una situación de aprendizaje integradora por trimestre que movilice al menos 3 saberes de distintos bloques y desarrolle una competencia específica. Por ejemplo: 'Escribir una carta como un romano' (1.er trimestre), 'Analizar una inscripción' (2.º), 'Debatir sobre el legado latino' (3.er).

> **Tip:** Aprovecha los saberes del bloque 'Legado y patrimonio' para conectar con otras materias (Historia, Arte). El producto final (podcast, infografía, recreación) fomenta la transferencia.

Paso 6 · Establecer ponderaciones del departamento

1 hora

Decidir el peso porcentual de cada competencia específica en la calificación final. Por ejemplo: CE1 (traducir) 30%, CE2 (comprender textos) 25%, CE3 (analizar léxico) 15%, CE4 (valorar patrimonio) 15%, CE5 (reflexión metalingüística) 15%. Ajusta según el perfil del grupo.

> **Tip:** Evita ponderar igual todas las CE; la traducción debe tener mayor peso en Latín I porque integra otros saberes. Revisa las ponderaciones tras la primera evaluación.

Paso 7 · Documentar atención a la diversidad y recuperación

1-2 horas

Redacta medidas ordinarias (apoyos en el aula, fragmentos guiados, tablas de ayuda) y extraordinarias (adaptaciones curriculares no significativas). Diseña planes de recuperación por trimestre con ejercicios de traducción pautada y refuerzo de morfología.

> **Tip:** Para la recuperación, no repitas el mismo examen; ofrece un portfolio de ejercicios resueltos que el alumno explique oralmente. Así evalúas el proceso, no el producto.

Este documento es una ayuda de trabajo generada por Corrigiendo.es a partir de datos curriculares oficiales estructurados y de un enriquecimiento didáctico sintetizado con IA (Gemini). Revisa siempre la normativa vigente de tu administración educativa antes de incorporarlo literalmente a documentos administrativos del centro.